



Adaptado para el cine de hoy y el del mañana

Objetivos ZEISS Compact Prime CP.3 y CP.3 XD



Permitiendo la creatividad a través de la tecnología

Objetivos ZEISS Compact Prime CP.3 y CP.3 XD

// INNOVACIÓN
HECHO POR ZEISS





Objetivos de cine de alto rendimiento que se mantienen al ritmo de la tecnología

Las tecnologías digitales han transformado el cine tradicional y han reformado el mercado. Las nuevas e innovadoras tecnologías tanto en producción como en postproducción han preparado el terreno para un flujo de trabajo más versátil, rentable y avanzado. La familia ZEISS CP.3 es la más reciente contribución de ZEISS para apoyar al cine creativo y progresivo a un precio asequible y con un set de objetivos de calidad superior y orientada al futuro.



Calidad comprobada de ZEISS

Los objetivos ZEISS CP.3 ofrecen una combinación perfecta de alta calidad de imagen y fácil manejo. Muestran la claridad y nitidez, las cuales son características reconocidas de ZEISS, junto con un sistema de montura intercambiable y cobertura de fotograma completo. Los objetivos CP.3 son compatibles con una gama muy amplia de cámaras y monturas en comparación con otros objetivos de cine en el mercado.



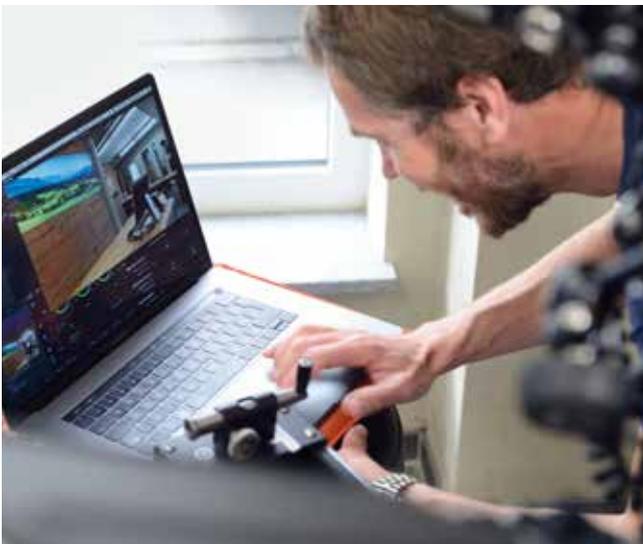
Nueva tecnología eXtended Data de ZEISS

La versión ZEISS CP.3 XD cuenta con tecnología innovadora y revolucionaria de datos en los objetivos para acelerar y simplificar el flujo de trabajo en la locación y en la postproducción. ZEISS eXtended Data unifica dos conjuntos de datos: los datos clave de los objetivos basados en el estándar de tecnología abierta *i* compatible con una amplia gama de cámaras y accesorios, además de los datos de los objetivos específicos de Zeiss que contienen características precisas del objetivo.



Eficiencia en el todo el proceso de producción gracias a los objetivos ZEISS CP.3 XD

La función de ZEISS eXtended Data permite a los miembros del equipo monitorear la configuración de los objetivos en tiempo real, previsualizar las imágenes modificadas y utilizar nuevas funciones de búsqueda automatizadas dentro de la organización de datos. En la postproducción, ZEISS eXtended Data ofrece numerosos beneficios, tales como: ajuste fino de la imagen, edición, gradación del color, efectos visuales, realidad virtual y aumentada, producciones en vivo a través de múltiples cámaras, proyección o mapping en 3D. ZEISS proporciona un complemento de software (plug-in) que permite una fácil implementación del ZEISS eXtended Data en una serie de herramientas de software líder en su clase.



Pensando en grande

Con los objetivos ZEISS CP.3 XD es posible incluso realizar pequeñas producciones con un presupuesto limitado y adquirir acceso a las técnicas avanzadas que son habituales en películas, comerciales y programas de televisión de gran presupuesto.



Unificando la calidad de imagen, usabilidad e innovación

Características del producto

Verdadero aspecto de cine

- Aspecto claro y nítido de ZEISS, que combina perfectamente con los otros objetivos de cine de ZEISS.
- Consistencia de color y cobertura de fotograma completo en toda la gama de longitudes focales de 15 a 135 mm.
- Recubrimiento especial para el objetivo que soporta proyectos de alto rango dinámico.

Ergonomía perfecta de cine

- El posicionamiento estandarizado de los anillos de enfoque y el diámetro delantero de 95 mm permite realizar un cambio rápido y fácil mientras se encuentra en la locación.
- Rotación extraordinariamente suave del foco incluso en condiciones de temperaturas extremas gracias a un diseño de construcción nuevo y sofisticado.
- Los números T consistentes simplifican la iluminación en set y las compensaciones de exposición. (T2.9 de 15 a 21 mm y T2.1 de 25 a 135 mm).



Diseño compacto para el nuevo flujo de trabajo digital

- El diseño compacto y ligero es ideal para cámara en mano, estabilizadores de cámara, dron y Steadicam.
- El tamaño y peso consistentes en la mayoría de las distancias focales permite un cambio rápido de objetivos cuando se usa en drones y estabilizadores de cámara.
- La rotación de enfoque ultra suave permite el uso de motores de foco pequeños.

Dominando el flujo de trabajo del cine digital

- ZEISS eXtended Data es una tecnología única que proporciona información sobre las características de distorsión y sombreado del objetivo en tiempo real.
- Los ajustes de la lente se capturan digitalmente en cada fotograma, evitando la necesidad de registrar manualmente los ajustes de la lente en cada toma.
- La documentación de las características del objetivo aumenta la creatividad al permitir que se realicen tomas mucho más complejas para su trabajo en postproducción.



Ampliando sus posibilidades

ZEISS eXtended Data

La tecnología de ZEISS eXtended Data añade nuevas oportunidades para simplificar y aumentar la precisión del flujo de trabajo de captura y procesamiento de imágenes. Acelerará y mejorará el flujo de trabajo cinematográfico sin importar si se trata de una pequeña producción con un presupuesto limitado, o una producción grande de televisión o comercial con más recursos. ZEISS eXtended Data reduce los costos del flujo de trabajo y facilita el intercambio de información entre los departamentos de producción y postproducción. ZEISS eXtended Data unifica dos conjuntos de datos:

Datos clave de los objetivos

La tecnología eXtended Data de ZEISS se basa en la tecnología abierta /i® y es soportada en una amplia gama de cámaras y accesorios. Los datos clave de los objetivos proveen datos precisos por fotograma tales como:

- El nombre del objetivo, tipo y longitud focal
- La distancia de enfoque calibrada
- El valor calibrado de los números T-stop
- Los datos de profundidad de campo en tiempo real y la distancia hiperfocal
- El campo de visión horizontal
- Posición de la pupila de entrada

Datos específicos del objetivo ZEISS

Los objetivos ZEISS CP.3 XD permiten realizar una corrección de imagen en un solo clic. Nunca antes posible en el flujo de trabajo del cine. Los datos específicos del objetivo ZEISS proporcionan información precisa por fotograma como:

- Las características de distorsión del objetivo basadas en el punto focal.
- Las características del sombreado del objetivo* basadas en el punto focal y los números T-stop.

** El sombreado en este caso se refiere a las esquinas oscurecidas de la imagen capturada en el sensor, debido a la pérdida de iluminación hacia el exterior del campo de imagen. Los objetivos ZEISS CP.3 XD contienen los datos para la manipulación de esta característica, lo que permite una mayor precisión en el procesamiento y una mayor libertad creativa en la postproducción. El efecto de sombreado también puede intensificarse para fines creativos. El sombreado no se refiere al sombreado del color, el cual es un fenómeno que a veces acompaña al cambio de color, dando lugar a esquinas más oscuras con tintes de color magenta, verde y morado. El sombreado no se refiere al viñeteado que se produce cuando el círculo de imagen del objetivo es más pequeño que el sensor de imagen, o cuando las porta filtros son de tamaño incorrecto y/o cuando se usan múltiples filtros delante del objetivo, lo que bloquea el trayecto óptico de la luz en el objetivo.*

Proporcionando una solución completa

Opciones de procesamiento de ZEISS eXtended Data

Los ZEISS CP.3 XD proporcionan una solución de extremo a extremo para grabar y transmitir los datos para su aplicación en el set y en postproducción. ZEISS eXtended Data se procesa en tiempo real y registra los datos en cada fotograma de manera precisa. Los datos se pueden transferir de dos maneras. Ya sea a cualquier equipo soportado mediante un conector externo compatible con LEMO®* o directamente a cualquier cámara compatible con el estándar de la tecnología /i® a través de una interfaz de 4 pines (montura PL). Con el plug-in adicional de ZEISS, diseñado para las herramientas de software de edición y composición líderes. Se pueden eliminar las características del objetivo y/o volver a aplicarlas al material grabado.

Grabando ZEISS eXtended Data vía externa con el conector compatible con LEMO®

Grabando ZEISS eXtended Data vía la interfaz interna de la cámara



* LEMO es una marca registrada de INTERLEMO HOLDING S.A.

Un conjunto de herramientas profesional que ofrece muchos beneficios

Conectando flujos de trabajo de producción y postproducción

No importa el tamaño de la producción o el número de personas en el equipo, los objetivos ZEISS CP.3 XD benefician a grandes equipos o trabajos en solitario. La tecnología de ZEISS eXtended Data acelerará el flujo de trabajo y facilitará la colaboración entre los departamentos de producción y postproducción.

En la locación

* Operador de cámara / Asistentes de cámara

- Visualización en tiempo real de la apertura de lente T-stop, la distancia de enfoque y la profundidad de campo, en sistemas de control de lentes, cámaras y monitores que soportan esta tecnología.
- Detección automática del lente, que habilita la escala de enfoque en un sistema de control de objetivos, sin la necesidad de calibración manual.

* Continuista / Script

- los ajustes del objetivo se pueden visualizar de manera inmediata en un monitor para obtener registros de continuidad o para transferirlos de manera inalámbrica a las aplicaciones de dispositivos compatibles.

* Organizador de datos / Técnico en imágenes digitales

- Funciones de clasificación y búsqueda para tomas específicas (por ejemplo: ajuste correcto del objetivo para volver a realizar tomas).
- Opciones automáticas para el procedimiento de verificación de calidad (por ejemplo: preselección de tomas de importancia para su verificación visual en tiempo real).
- Análisis estadístico de los objetivos utilizados en la producción y de los parámetros de los mismos.

* Director de fotografía

- Se puede visualizar los ajustes del objetivo en el monitor o en el visor de la cámara al instante.
- Es posible definir el aspecto final mediante la previsualización de la gradación de colores, sombreado y distorsión y luego transferirlo a la postproducción.

* Ingeniero de video

- Pre visualización de imágenes corregidas en los previos de gradaciones en vivo, o previos de incorporación de VFX (por ejemplo: LiveKey).
- Pre visualización de la corrección de la distorsión en la renderización en vivo del CGI.





Postproducción

* Edición

- Funciones de clasificación y búsqueda para tomas específicas.
- La corrección automática de imágenes acelera el proceso de optimización de la imagen.

* Corrección de Color

- La corrección automatizada de imágenes acelera el proceso de gradación de color y ahorra tiempo valioso para realizar un ajuste más fino.

* Tomas diarias (Dailies)

- Suministro rápido de tomas diarias a las cabezas de departamento debido a la pre-corrección automatizada de imágenes y opciones de clasificación más rápidas.

* Producciones de realidad virtual

- Combinación y emparejamiento de múltiples imágenes

* Efectos visuales

- Remoción o adición de distorsión para la unión o pegado de imágenes e integración con CGI.
- Eliminación o adición de sombreado al hacer coincidir las tomas.
- Datos clave de los objetivos para el match de movimiento, cálculo del grado de desenfoque y bokeh con integración de imágenes generadas por computadora, manipulación de la unión de imágenes con barrido causado por movimiento.

* Producciones de realidad aumentada

- Correcciones para la integración de imágenes generadas por computadora.



eXtended Data hoy y en el futuro

Opciones actualizables en los objetivos CP.3 XD

Características del objetivo procesadas a través de ZEISS eXtended Data

Los objetivos CP.3 XD contienen chips codificadores para entregar ZEISS eXtended Data, actualmente asignados a dos conjuntos de datos:

- Los datos clave de los objetivos (distancia focal, distancia de enfoque y posición del diafragma) se basan en la tecnología que es compatible por una amplia gama de equipos actuales.
- Los datos específicos del objetivo ZEISS contienen información precisa sobre la distorsión y el sombreado.

Se planea que la tecnología de ZEISS eXtended Data sea ampliada en el futuro para ofrecer características adicionales. Por lo tanto, ZEISS ofrecerá actualizaciones de firmware para los objetivos.

Compatibilidad de software con ZEISS eXtended Data

Las características del lente se pueden aplicar y previsualizar en la locación o en el set, usando Pomfort LiveGrade Pro. Para aplicar las características del objetivo en la postproducción, ZEISS ofrece el plug-in OFX. Inicialmente el plug-in funciona con el software de gradación Blackmagic Design DaVinci Resolve. El soporte para otros programas de gradación, edición y composición estará disponible en el futuro.





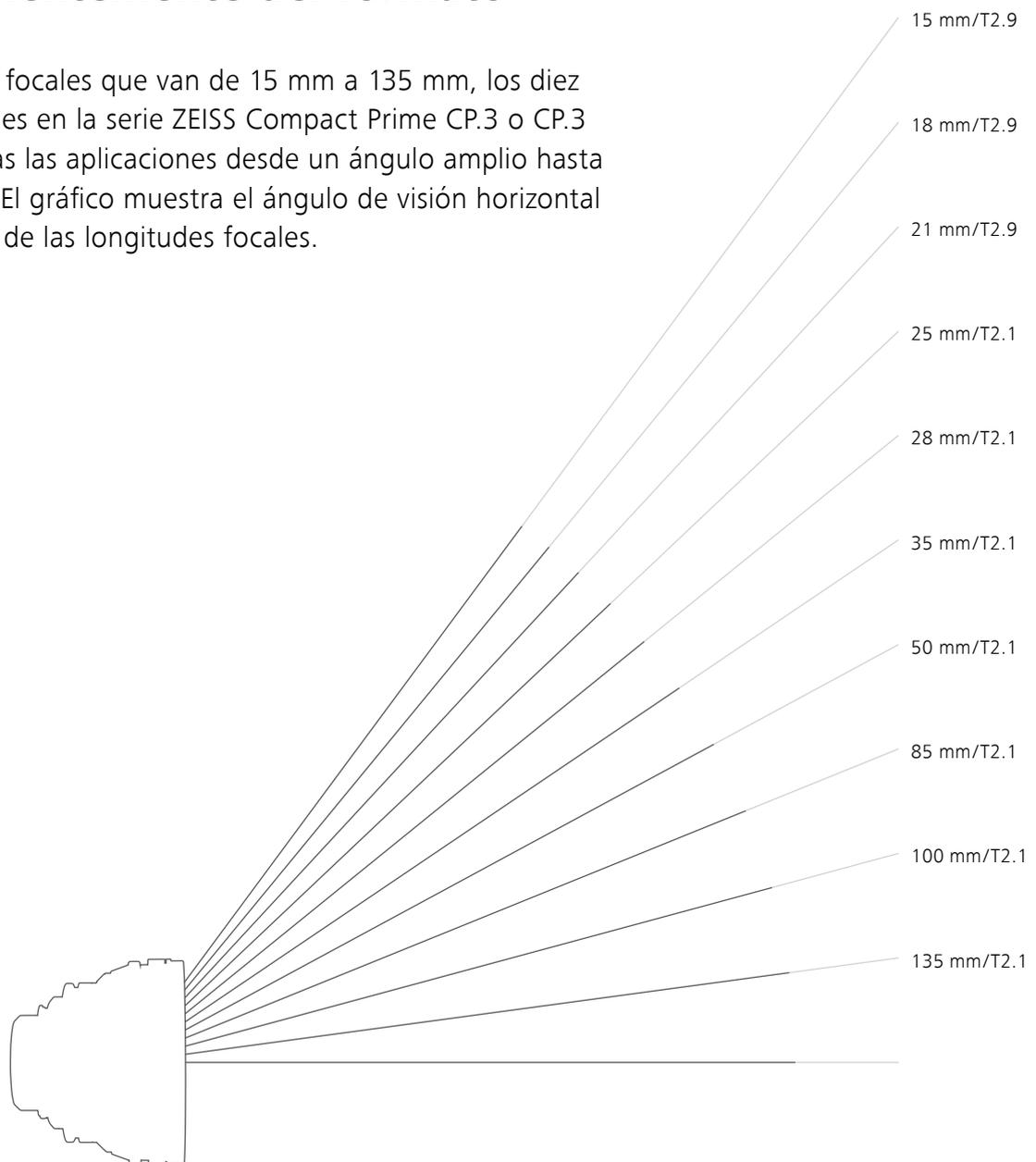
“Yo utilicé los objetivos ZEISS CP.3 XD en un proyecto reciente y realmente aceleró el tiempo de producción. Su peso y tamaño similares proporcionan la ventaja de cambiar los objetivos rápidamente mientras se graba en la locación. El uso de ZEISS eXtended Data reduce el tiempo de postproducción, porque permite decidir cómo será el aspecto final mientras se realizan las tomas”.

Adi Geisegger, director de fotografía
www.adigeisegger.com



Amplia gama de cobertura, independientemente del formato

Con longitudes focales que van de 15 mm a 135 mm, los diez lentes disponibles en la serie ZEISS Compact Prime CP.3 o CP.3 XD cubren todas las aplicaciones desde un ángulo amplio hasta el teleobjetivo. El gráfico muestra el ángulo de visión horizontal entre cada una de las longitudes focales.





Añadiendo mayor profundidad a las imágenes

Listo para proyectos HDR

Los objetivos ZEISS CP.3 cuentan con coatings avanzados, bordes pintados y trampas de luz especiales dentro del barril del lente para eliminar los velos causados por los flares y resplandores no deseados. El resultado es un mayor contraste, con colores negros más ricos y más saturados, lo que permite realizar capturas en modo de Alto Rango Dinámico (HDR por sus siglas en inglés) con diferencias sutilmente matizadas en sombras profundas y reflejos brillantes en la misma escena. Con los objetivos ZEISS CP.3, las imágenes presentan una mayor profundidad como nunca antes se había visto.



- Es compatible con imágenes que presentan un alto rango dinámico gracias a los revestimientos especiales en los objetivos.
- Alta resolución y contraste.
- Mayor supresión de destellos gracias al revestimiento antirreflejo T*® y a las trampas de luz internas.
- Excelente reproducción del color
- Igualación del color

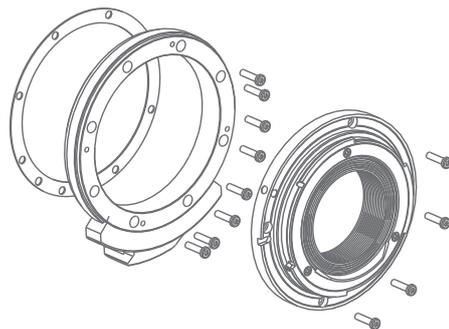


Más información en: www.zeiss.com/cine/ims

Sistema de montura intercambiable

Una solución orientada al futuro

Los objetivos ZEISS CP.3 están equipados con un sistema de monturas intercambiables fácil de operar. Permite realizar un cambio rápido de la típica montura de cine PL a otras cuatro opciones de montura (Canon EF, Nikon F, Sony E o MFT). Esta característica comprobada ofrece una tremenda flexibilidad y una inversión garantizada al futuro, en el actual mercado de cámaras de rápida evolución. Existen dos versiones de montura PL, una equipada con una interfaz electrónica para grabar los datos del objetivo en los ZEISS CP.3 XD a través de la interfaz interna de la cámara y la otra sin la interfaz electrónica para los lentes ZEISS CP.3 estándar.



- Permite una mezcla de cámaras de cine profesional, para una máxima flexibilidad en la locación.
- Sin pérdida de calidad de imagen debido al adaptador.
- Cinco monturas diferentes disponibles (PL, EF, E, F y MFT).
- Compatibilidad de objetivos intercambiables por el usuario.

Monturas de objetivos intercambiables por el usuario



Montura PL

Montura PL para el eXtended Data

Montura EF

Montura Sony E

Montura Nikon F

Montura MFT

Círculo de imagen
ZEISS Compact Prime CP.3



Rendimiento orientado al futuro con cobertura completa

Los objetivos ZEISS Compact Prime CP.3 presentan una óptica exquisita y de alto rendimiento en un paquete robusto y duradero, dos características que seguirán siendo deseables para las próximas décadas. Gracias al sistema de monturas intercambiables, los objetivos Compact Prime CP.3 y CP.3 XD ofrecen la posibilidad de actualizarse con cualquier cámara de cine actual o futura sin invertir en un nuevo conjunto de objetivos. Todos ellos cubren un formato de imagen de fotograma completo sin viñeteo.



- Cobertura completa (24 mm x 36 mm) para todas las longitudes focales de 15 mm a 135 mm.
- Cobertura círculo de imagen de hasta 46,3 mm.
- Apertura común de T2.9 para las longitudes focales de 15 mm a 21 mm y T2.1 para los objetivos de 25 mm a 135 mm.
- Montura intercambiable de objetivos
- Carcasa resistente estilo cine.
- Ángulo de rotación de enfoque de 300 grados.
- Escalas de enfoque calibradas.
- La apertura circular de 14 cuchillas, proporciona una imagen cinematográfica y una apariencia natural de las altas luces fuera de foco..



Accesorios

Seguridad y flexibilidad para su equipo

La maleta Premium de Peli™ Air proporciona almacenamiento que protege los objetivos ZEISS CP.3 mientras graba en la locación y cuando viaja hacia los diferentes lugares para realizar las tomas.

Moldeado a partir de la resina HPX2 de siguiente generación de Pelican™, es hasta un 40 % más ligero que otras maletas de polímero, al mismo tiempo es eficazmente a prueba de golpes. El diseño a prueba de clima, herméticamente sellado; mantiene el polvo y el agua lejos de los objetivos ZEISS CP.3 en entornos de rodaje difíciles.

En el maletín de transporte pueden caber hasta cinco objetivos, presentando un corte perfecto para cada distancia focal. El material espumoso está especialmente diseñado para evitar arañazos y movimientos no deseados durante el transporte. Las ranuras entre los cortes dejan suficiente espacio para agarrar y quitar los objetivos con facilidad. Los objetivos se almacenan de manera horizontal, lo cual facilita la visualización de la longitud focal y la configuración del diafragma a simple vista. Las ranuras adicionales proporcionan espacio para accesorios pequeños.



- Interior bien diseñado para un cómodo acceso a los objetivos.
- Súper ligero y compacto (51,8 x 28,4 x 18,3 cm / 20,4 x 11,2 x 7,2 pulgadas).
- Cumple con las normas internacionales para el equipaje de mano en las aerolíneas.
- A prueba de polvo e impermeable.
- Extensión con mango retráctil y acolchado de goma.
- Ruedas blandas con rodamientos de acero inoxidable.
- Pasadores de cierre de doble tiro y orificios para candados de acero inoxidable.
- Soporte para tarjeta de identificación extraíble con colocación frontal o lateral.

Datos técnicos

Objetivos ZEISS Compact Prime CP.3 y CP.3 XD

	Apertura	Foco mínimo	Longitud ²	Diámetro frontal	Peso ³	Ángulo de visión horizontal					
						Fotograma completo ⁴	APS-H ⁵	Super 35 ⁶	Normal 35 ⁷	APS-C ⁸	MFT ⁹
CP.3 y CP.3 XD 15 mm T2.9	T 2.9 a T 22	0.3 m 12"	83.7 mm 3.30"	95 mm 3,7"	0.87 kg 1.9 lb	100°	90°	79°	73°	73°	60°
CP.3 y CP.3 XD 18 mm T2.9	T2.9 a T22	0.3 m 12"	83.7 mm 3.30"	95 mm 3,7"	0.86 kg 1.9 lb	89°	80°	69°	63°	64°	51°
CP.3 y CP.3 XD 21 mm T2.9	T 2.9 a T 22	0.24 m 10"	83.7 mm 3.30"	95 mm 3,7"	0.82 kg 1.8 lb	81°	71°	61°	55°	56°	45°
CP.3 y CP.3 XD 25 mm T2.1	T 2.1 a T 22	0.26 m 10"	83.7 mm 3.30"	95 mm 3,7"	0.82 kg 1.8 lb	72°	62°	53°	47°	48°	38°
CP.3 y CP.3 XD 28 mm T2.1	T 2.1 a T 22	0.24 m 10"	83.7 mm 3.30"	95 mm 3,7"	0.84 kg 1.9 lb	65°	57°	48°	43°	43°	34°
CP.3 y CP.3 XD 35 mm T2.1	T 2.1 a T 22	0.3 m 12"	83.7 mm 3.30"	95 mm 3,7"	0.80 kg 1.8 lb	54°	47°	39°	35°	35°	28°
CP.3 y CP.3 XD 50 mm T2.1	T 2.1 a T 22	0.45 m 18"	83.7 mm 3.30"	95 mm 3,7"	0.77 kg 1.7 lb	40°	34°	28°	25°	25°	20°
CP.3 y CP.3 XD 85 mm T2.1	T 2.1 a T 22	1 m 3'3"	83.7 mm 3.30"	95 mm 3,7"	0.88 kg 1.9 lb	24°	20°	17°	15°	15°	12°
CP.3 y CP.3 XD 100 mm CF¹⁰ T2.1	T 2.1 a T 22	0.7 m 2'6"	126.5 mm 4.98"	95 mm 3,7"	1.01 kg 2.2 lb	20°	17°	14°	13°	13°	10°
CP.3 y CP.3 XD 135 mm T2.1	T 2.1 a T 22	1 m 3'3"	126.5 mm 4.98"	95 mm 3,7"	1.15 kg 2.5 lb	15°	13°	11°	9°	9°	7°

¹ La distancia de enfoque mínimo se mide desde el plano de la imagen

² Frente a la brida de la montura PL

³ El peso especificado se refiere a los objetivos estándar de ZEISS CP.3. Los objetivos ZEISS CP.3 XD pesan alrededor de 0,01 kg / 0,02 libras más

⁴ Ángulo de visión horizontal para una cámara de fotograma completo (relación de aspecto 1:1.5, dimensiones de 36 mm x 24 mm / 1,42" x 0,94")

⁵ Ángulo de visión horizontal para una cámara APS-H (relación de aspecto 1:1.81, dimensiones de 30,2 mm x 16,7 mm / 1,19" x 0,66")

⁶ Ángulo de visión horizontal para una cámara ANSI Super 35 Silent (relación de aspecto 1:1.33, dimensiones de 24,9 mm x 18,7 mm / 0,98" x 0,74")

⁷ Ángulo de visión horizontal para una cámara Normal 35 Academy (relación de aspecto 1:1.37, dimensiones de 22 mm x 16 mm / 0,87" x 0,63")

⁸ Ángulo de visión horizontal para una cámara APS-C (relación de aspecto 1:1.50, dimensiones de 22,3 mm x 14,9 mm / 0,88" x 0,59")

⁹ Ángulo de visión horizontal para una cámara Micro 4/3 (MFT) (relación de aspecto 1:1.33, de dimensiones 17,3 mm x 13 mm / 0,68" x 0,51")

¹⁰ CF: Capacidad de enfoque cercano

Carl Zeiss AG
Objetivos de cámara
73446 Oberkochen
Alemania

www.zeiss.com/cine

LENSPIRE   

Únase a la comunidad de ZEISS
www.zeiss.com/photo/social